

第3章 外国人住民調査と

日本人住民調査の比較

第3章 外国人住民調査と日本人住民調査の比較

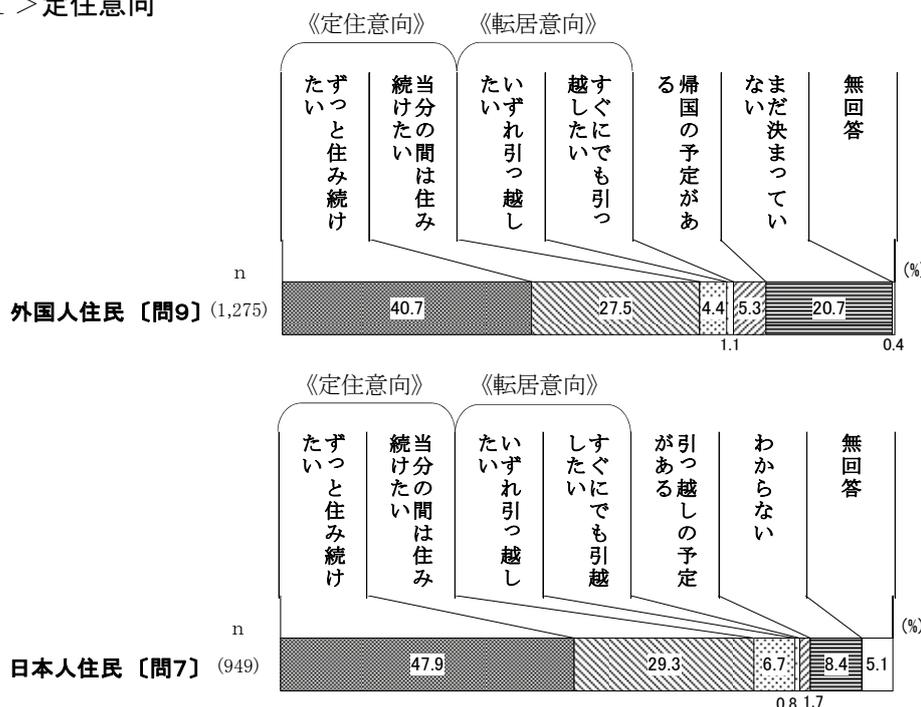
1 日本での暮らし

(1) 定住意向

外国人住民調査	問9 これからどのくらいの期間、新宿区に住み続けたいですか。(〇は1つだけ) [n=1,275]				
	1 ずっと住み続けたい	40.7%	4	すぐにでも引っ越したい	1.1
	2 当分の間は住み続けたい	27.5	5	帰国の予定がある	5.3
	3 いずれ引っ越したい	4.4	6	まだ決まっていない	20.7
				(無回答)	0.4
日本人住民調査	問7 この先どれくらいの期間、新宿区に住み続けたいですか。(〇は1つだけ) [n=949]				
	1 ずっと住み続けたい	47.9%	4	すぐにでも引っ越したい	0.8
	2 当分の間は住み続けたい	29.3	5	引っ越しの予定がある	1.7
	3 いずれ引っ越したい	6.7	6	わからない	8.4
				(無回答)	5.1

選択肢が多少異なるので厳密に比較できないが、《定住意向》(外国人：68.2% 日本人：77.2%)は、日本人住民の方が外国人住民に比べて高くなっている。一方、《転居意向》(外国人：5.5% 日本人：7.5%)は、特に大きな違いはみられない。(図表1)

<図表1> 定住意向



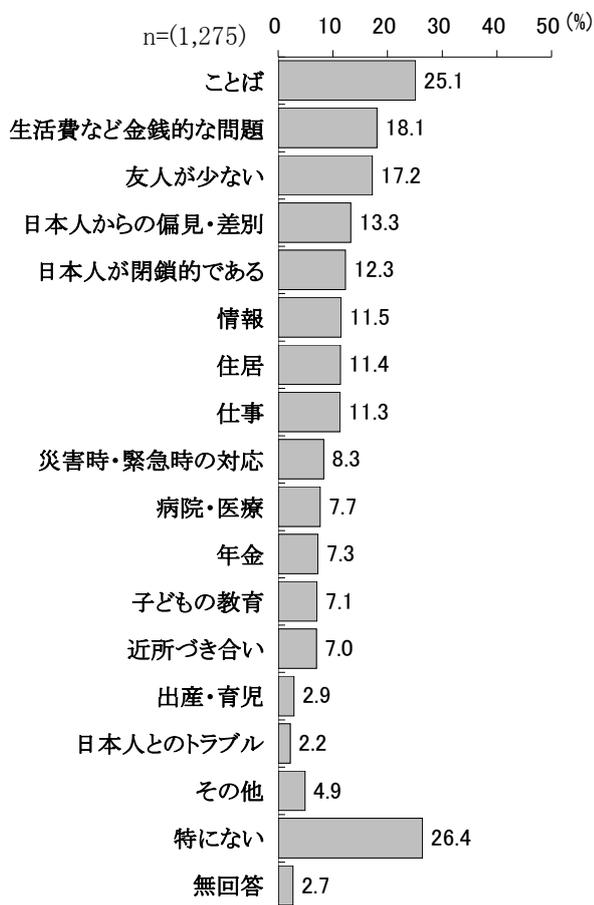
(2) 生活で困っていることや不満なこと

外国人住民調査	問10 あなたやあなたの家族が、日本の生活で困っていることや不満なことは何ですか。 (○はいくつでも)			
	[n=1,275]			
	1	ことば	25.1%	10 近所づき合い 7.0
	2	情報	11.5	11 友人が少ない 17.2
	3	住居	11.4	12 日本人とのトラブル 2.2
	4	病院・医療	7.7	13 日本人からの偏見・差別 13.3
	5	年金	7.3	14 日本人が閉鎖的である 12.3
	6	出産・育児	2.9	15 生活費など金銭的な問題 18.1
	7	子どもの教育	7.1	16 その他 4.9
	8	仕事	11.3	17 特にない 26.4
9	災害時・緊急時の対応	8.3	(無回答) 2.7	
日本人住民調査	問11 あなたは、あなたのまわりにいる外国人にとって、生活で困っていること、不満なことは何だと思えますか。(○はいくつでも)			
	[n=949]			
	1	日本語が不自由	40.0%	10 近所づき合い 26.4
	2	情報が少ない	21.1	11 友人が少ない 6.5
	3	住居	10.4	12 近所の人との間のトラブル 18.5
	4	病院・医療	19.4	13 偏見・差別 23.2
	5	年金	6.3	14 日本人が閉鎖的だと感じる 12.8
	6	出産・育児	8.1	15 生活費など金銭的な問題 10.3
	7	子どもの教育	15.8	16 その他 3.4
	8	仕事	15.8	17 特にない 15.7
9	災害時・緊急時の対応	31.6	(無回答) 9.1	

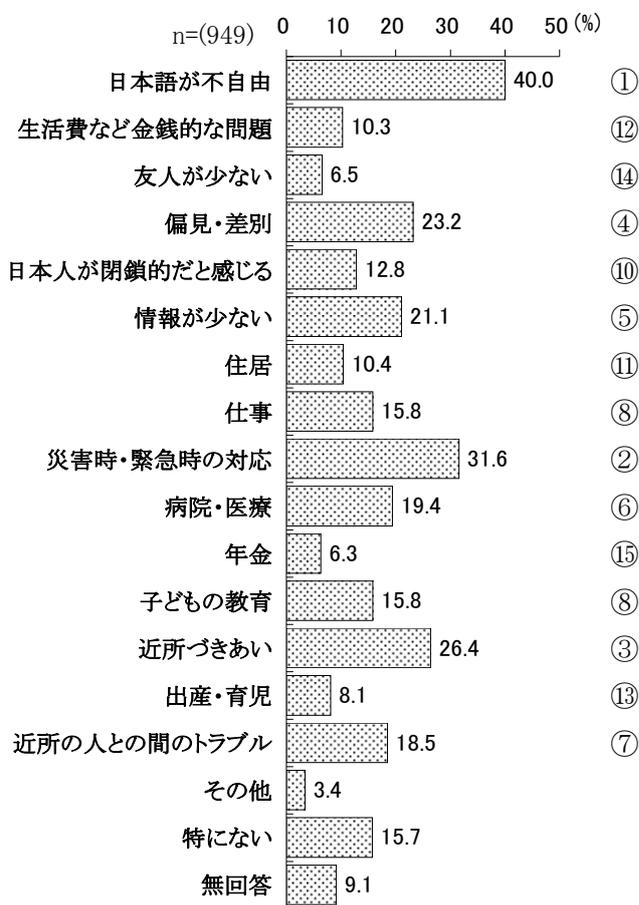
生活で困っていることや不満なこと（外国人にとって、生活で困っていること、不満なこと）としては、「ことば」（外国人：第1位 日本人：第1位）が外国人住民と日本人住民の双方で最も高くなっている。その一方で、順位が5以上異なるものを列举してみると「生活費など金銭的な問題」（外国人：第2位 日本人：第12位）、「友人が少ない」（外国人：第3位 日本人：第14位）、「災害時・緊急時の対応」（外国人：第9位 日本人：第2位）、「近所づき合い」（外国人：第13位 日本人：第3位）、「日本人とのトラブル」（外国人：第15位 日本人：第7位）がある。これらについては、外国人住民自身の実感と日本人住民のイメージとの間における違いがみられる。（図表2）

<図表2>生活で困っていることや不満なこと（複数回答）

【外国人住民】〔問10〕



【日本人住民】〔問11〕



(注) ○内の番号は日本人住民調査の順位である。

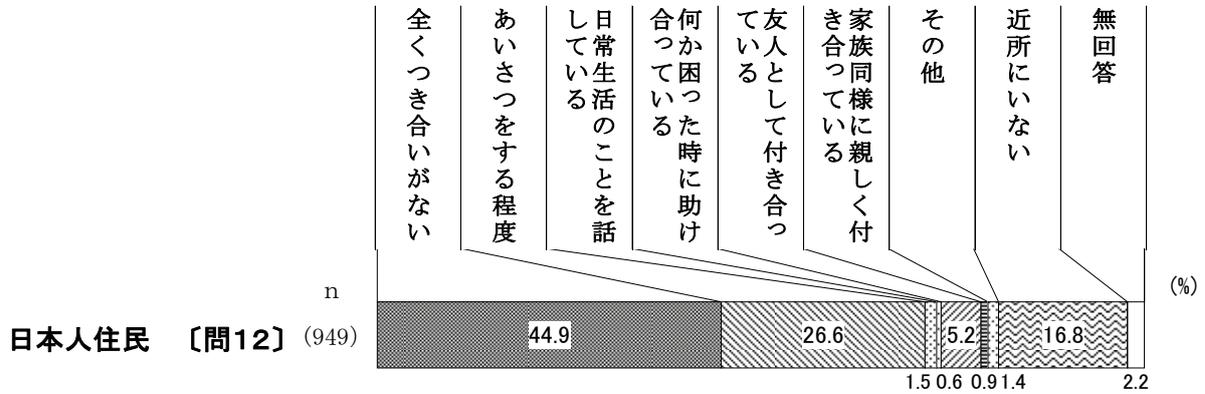
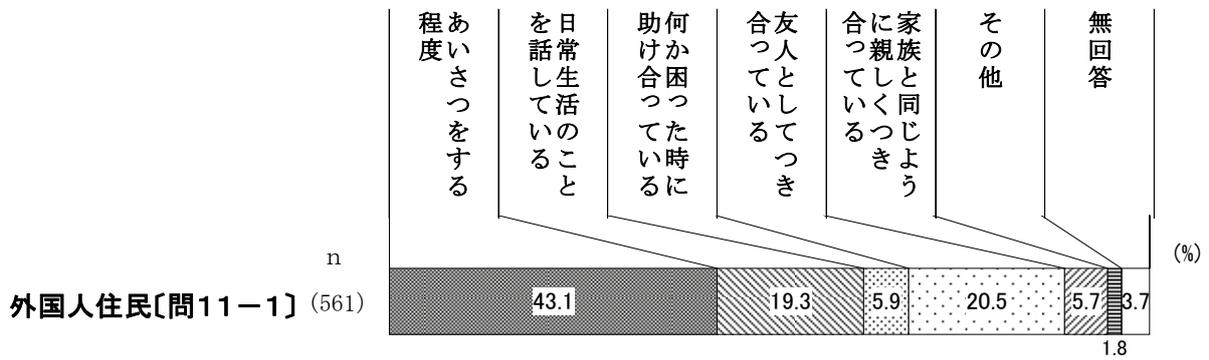
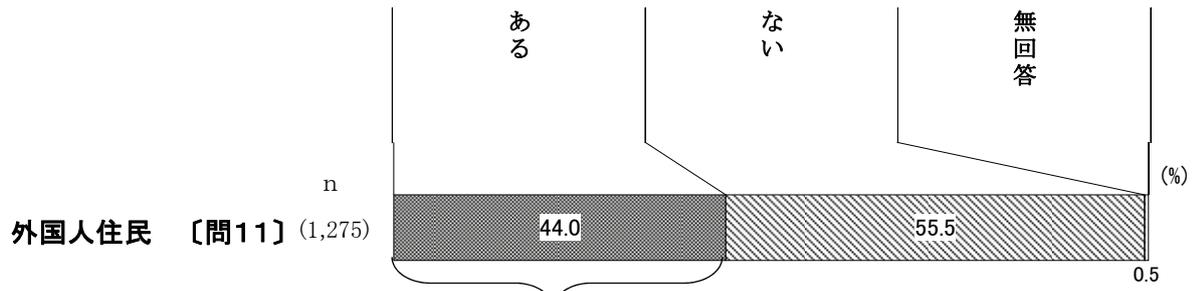
(3) つき合いの程度

外国人住民調査	<p>問11 あなたは近くに^{ちか}に住む^す日本人^{にほんじん}とつき^あ合いがありますか。(○は1つだけ) 〔n=1,275〕</p> <p>1 ある 44.0% 2 ない 55.5 (無回答) 0.5</p> <p>(問11で、「1 ある」と答えた^{かた}方に)</p> <p>問11-1 それはどのようなつき^あ合いですか。(○は1つだけ) 〔n=561〕</p>																			
	<table> <tbody> <tr> <td>1 あいさつをする^{ていど}程度</td> <td>43.1%</td> <td>5 家族^{かぞく}と同じ^{おな}ように親^{した}しくつき^あ合っている</td> <td></td> </tr> <tr> <td>2 日常生活^{にちじょうせいかつ}のことを話^{はな}している</td> <td>19.3</td> <td></td> <td>5.7</td> </tr> <tr> <td>3 何か^{なに}困^{こま}った時^{とき}に助け^{たす}合^あっている</td> <td>5.9</td> <td>6 その他^た</td> <td>1.8</td> </tr> <tr> <td>4 友人^{ゆうじん}としてつき^あ合^あっている</td> <td>20.5</td> <td>(無回答)</td> <td>3.7</td> </tr> </tbody> </table>	1 あいさつをする ^{ていど} 程度	43.1%	5 家族 ^{かぞく} と同じ ^{おな} ように親 ^{した} しくつき ^あ 合っている		2 日常生活 ^{にちじょうせいかつ} のことを話 ^{はな} している	19.3		5.7	3 何か ^{なに} 困 ^{こま} った時 ^{とき} に助け ^{たす} 合 ^あ っている	5.9	6 その他 ^た	1.8	4 友人 ^{ゆうじん} としてつき ^あ 合 ^あ っている	20.5	(無回答)	3.7			
1 あいさつをする ^{ていど} 程度	43.1%	5 家族 ^{かぞく} と同じ ^{おな} ように親 ^{した} しくつき ^あ 合っている																		
2 日常生活 ^{にちじょうせいかつ} のことを話 ^{はな} している	19.3		5.7																	
3 何か ^{なに} 困 ^{こま} った時 ^{とき} に助け ^{たす} 合 ^あ っている	5.9	6 その他 ^た	1.8																	
4 友人 ^{ゆうじん} としてつき ^あ 合 ^あ っている	20.5	(無回答)	3.7																	
日本人住民調査	<p>問12 あなたは現在、近所^{ちか}の外国人^{がいこくじん}とどんなつき^あ合^あいがありますか。また、今後^あどのように接^あしていき^あたいですか。(○はそれぞれ1つ) 〔n=949〕</p>																			
	<p style="text-align: center;">現在</p> <table> <tbody> <tr> <td>1 全くつき^あ合^あいがない</td> <td>44.9%</td> <td>6 家族^{かぞく}同様に親^{した}しく付き^あ合^あっている</td> <td></td> </tr> <tr> <td>2 あいさつをする^{ていど}程度</td> <td>26.6</td> <td></td> <td>0.9</td> </tr> <tr> <td>3 日常生活^{にちじょうせいかつ}のことを話^{はな}している</td> <td>1.5</td> <td>7 その他^た</td> <td>1.4</td> </tr> <tr> <td>4 何か^{なに}困^{こま}った時^{とき}に助け^{たす}合^あっている</td> <td>0.6</td> <td>8 近所^{ちか}にいない</td> <td>16.8</td> </tr> <tr> <td>5 友人^{ゆうじん}として付き^あ合^あっている</td> <td>5.2</td> <td>(無回答)</td> <td>2.2</td> </tr> </tbody> </table>	1 全くつき ^あ 合 ^あ いがない	44.9%	6 家族 ^{かぞく} 同様に親 ^{した} しく付き ^あ 合 ^あ っている		2 あいさつをする ^{ていど} 程度	26.6		0.9	3 日常生活 ^{にちじょうせいかつ} のことを話 ^{はな} している	1.5	7 その他 ^た	1.4	4 何か ^{なに} 困 ^{こま} った時 ^{とき} に助け ^{たす} 合 ^あ っている	0.6	8 近所 ^{ちか} にいない	16.8	5 友人 ^{ゆうじん} として付き ^あ 合 ^あ っている	5.2	(無回答)
1 全くつき ^あ 合 ^あ いがない	44.9%	6 家族 ^{かぞく} 同様に親 ^{した} しく付き ^あ 合 ^あ っている																		
2 あいさつをする ^{ていど} 程度	26.6		0.9																	
3 日常生活 ^{にちじょうせいかつ} のことを話 ^{はな} している	1.5	7 その他 ^た	1.4																	
4 何か ^{なに} 困 ^{こま} った時 ^{とき} に助け ^{たす} 合 ^あ っている	0.6	8 近所 ^{ちか} にいない	16.8																	
5 友人 ^{ゆうじん} として付き ^あ 合 ^あ っている	5.2	(無回答)	2.2																	

外国人住民調査と日本人住民調査の設問形式が異なることから厳密には比較できないが、外国人住民調査の問11から近くに^{ちか}に住む^す日本人^{にほんじん}とのつき^あ合いが「ない」(55.5%)は5割台半ば、日本人住民調査の問12から「全くつき^あ合^あいがない」(44.9%)と4割台半ば近くであることから、双方とも近所づき合^あいはまだ少ない。

外国人住民調査における問11-1では、「あいさつをする^{ていど}程度」(43.1%)が最も高くなっているが、選択した実人数は242人である。この人数を外国人住民全体の1,275人で割り返してみると19.0%となる。日本人住民調査における問12では、「あいさつをする^{ていど}程度」(26.6%)が2割台半ばを超えているが、同じ条件でみた場合、外国人住民調査では2割に達していないことがわかる。(図表3)

<図表3>つき合いの程度



2 日常生活でのトラブル

(1) トラブル経験

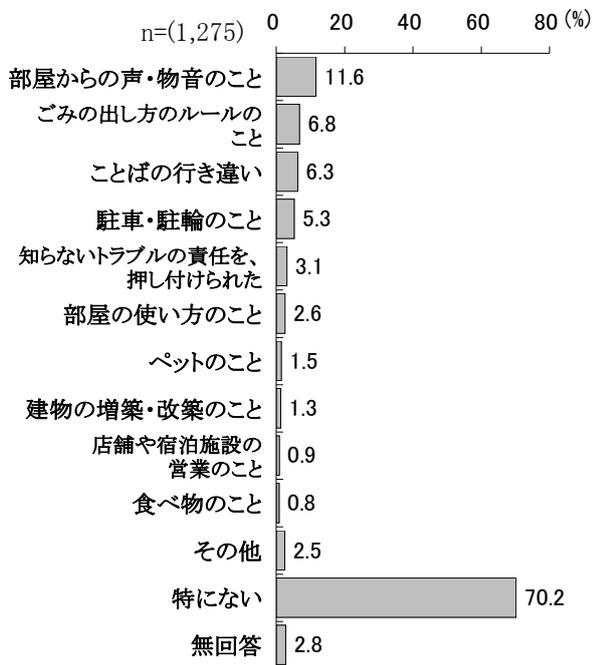
外国人住民調査	問14 あなたは今までに、近くに住む日本人と次のようなトラブルの経験がありますか。 (○はいくつでも)					
	[n=1,275]					
	1	ごみの出し方のルールのこと	6.8%	8	部屋の使い方のこと	2.6
	2	部屋からの声・物音のこと	11.6	9	知らないトラブルの責任を、	
	3	ペットのこと	1.5		押し付けられた	3.1
	4	食べ物のこと	0.8	10	ことばの行き違い	6.3
	5	駐車・駐輪のこと	5.3	11	その他	2.5
	6	建物の増築・改築のこと	1.3	12	特にない	70.2
7	店舗や宿泊施設の営業のこと	0.9		(無回答)	2.8	
日本人住民調査	問14 あなたは今までに、外国人と関連して、近所で次のようなトラブルの経験がありますか。 (○はいくつでも)					
	[n=949]					
	1	ごみの出し方のルールのこと	19.6%	8	部屋の使い方のこと	4.3
	2	部屋からの声・物音のこと	14.6	9	知らないトラブルの責任を、	
	3	ペットのこと	1.6		押し付けられた	0.8
	4	食べ物のこと	1.7	10	ことばの行き違い	5.4
	5	駐車・駐輪のこと	6.2	11	その他	4.4
	6	建物の増築・改築のこと	1.4	12	特にない	60.3
7	店舗や宿泊施設の営業のこと	2.7		(無回答)	5.5	

外国人住民と日本人住民ともに「特にない」(外国人：70.2% 日本人：60.3%)が最も高い。

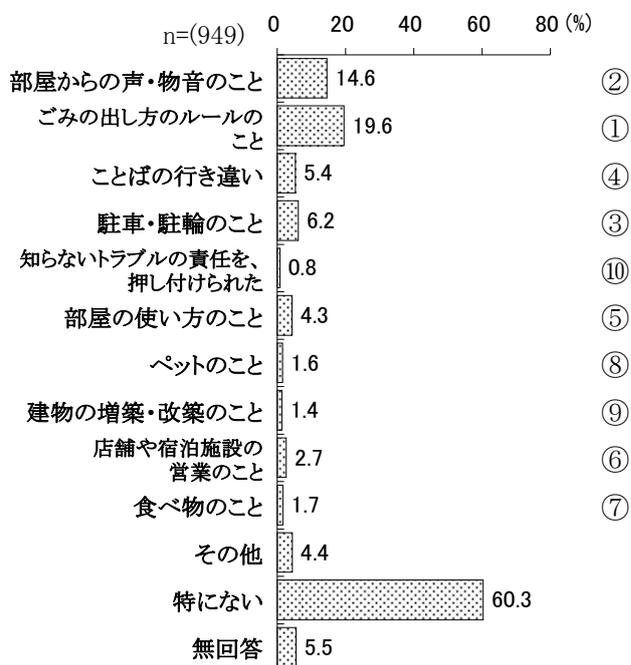
なお、「ごみの出し方やルールのこと」(外国人：6.8% 日本人：19.6%)は、外国人住民は低く、日本人住民は高いといったように、経験に差がみられる。(図表4)

<図表4>トラブル経験（複数回答）

【外国人住民】〔問14〕



【日本人住民】〔問14〕



(注) 〇内の番号は日本人住民調査の順位である。

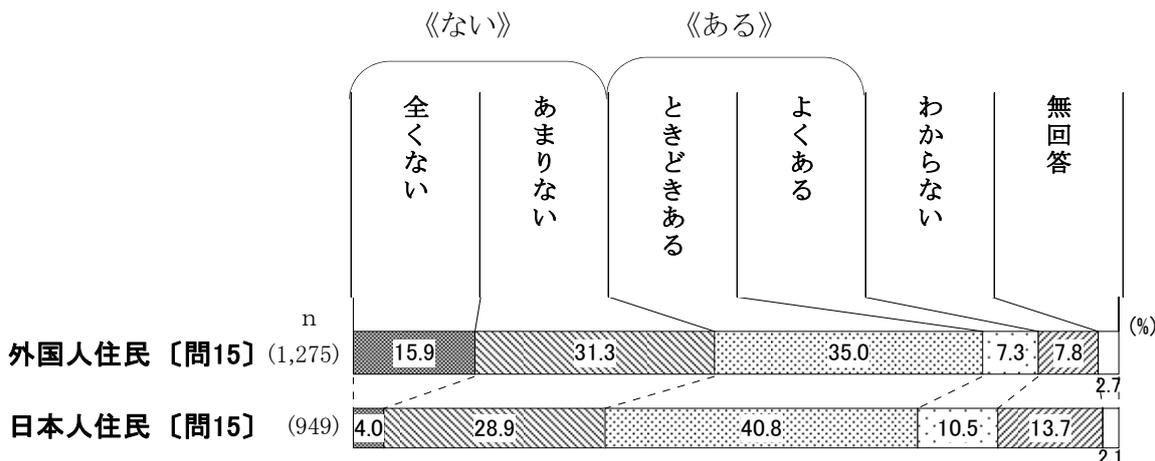
(2) 偏見や差別

外国人住民調査	<p>問15 あなたは、ふだんの生活の中で、日本人から外国人に対する偏見や差別を感じたことがありますか。(○は1つだけ)</p> <p>[n=1,275]</p>	<p>1 まったく全くない 15.9%</p> <p>2 あまりない 31.3</p>	<p>3 ときどきある 35.0</p> <p>4 よくある 7.3</p> <p>5 わからない 7.8</p> <p>(無回答) 2.7</p>
	<p>(問15で、「3」か「4」と答えた方に)</p> <p>問15-1 偏見・差別をどのような場合に感じましたか。(○はいくつでも)</p> <p>[n=539]</p>	<p>1 公的機関などの手続きのとき 25.6%</p> <p>2 日本人の友人との付き合いのとき 9.5</p> <p>3 近所の人との付き合いのとき 7.8</p> <p>4 家を探すとき 51.9</p> <p>5 自分や家族が結婚するとき 3.3</p> <p>6 法制度のこと 14.5</p>	<p>7 社会保障制度のこと 11.9</p> <p>8 電車・バス等に乗っているとき 18.2</p> <p>9 出産・育児の場面 1.9</p> <p>10 学校などの教育の場 8.5</p> <p>11 仕事するとき 33.2</p> <p>12 その他 14.5</p> <p>(無回答) 0.9</p>
	<p>(問15で、「3」か「4」と答えた方に)</p> <p>問15-2 偏見・差別をなくすためには、何が重要だと思えますか。(○はいくつでも)</p> <p>[n=539]</p>	<p>1 日本人と外国人が交流する 35.6%</p> <p>2 お互いを認め合う教育を進める 44.2</p> <p>3 お互いの文化を知る 54.0</p>	<p>4 互いの生活習慣の違いを認め合う 50.6</p> <p>5 その他 13.0</p> <p>6 わからない 6.1</p> <p>(無回答) 5.0</p>

日本人住民調査	<p>問15 あなたは、日本人から外国人に対する偏見や差別があると思いますか。</p> <p style="text-align: right;">(○は1つだけ)</p> <p>[n=949]</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">1 全くないと思う</td> <td style="width: 10%; text-align: center;">4.0%</td> <td style="width: 50%;">4 よくあると思う</td> <td style="width: 10%; text-align: right;">10.5</td> </tr> <tr> <td>2 あまりないと思う</td> <td style="text-align: center;">28.9</td> <td>5 わからない</td> <td style="text-align: right;">13.7</td> </tr> <tr> <td>3 ときどきあると思う</td> <td style="text-align: center;">40.8</td> <td>(無回答)</td> <td style="text-align: right;">2.1</td> </tr> </table>	1 全くないと思う	4.0%	4 よくあると思う	10.5	2 あまりないと思う	28.9	5 わからない	13.7	3 ときどきあると思う	40.8	(無回答)	2.1															
	1 全くないと思う	4.0%	4 よくあると思う	10.5																								
	2 あまりないと思う	28.9	5 わからない	13.7																								
3 ときどきあると思う	40.8	(無回答)	2.1																									
<p><u>(問15で、「3」か「4」とお答えの方に)</u></p> <p>問15-1 偏見・差別はどのような場合にあると思いますか。(○はいくつでも)</p> <p>[n=487]</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">1 公的機関などの手続きのとき</td> <td style="width: 10%; text-align: center;">15.6%</td> <td style="width: 50%;">7 社会保障制度のこと</td> <td style="width: 10%; text-align: right;">17.2</td> </tr> <tr> <td>2 日本人の友人との付き合いのとき</td> <td style="text-align: center;">11.5</td> <td>8 電車・バス等に乗っているとき</td> <td style="text-align: right;">15.8</td> </tr> <tr> <td>3 近所の人との付き合いのとき</td> <td style="text-align: center;">34.9</td> <td>9 出産・育児の場面</td> <td style="text-align: right;">3.9</td> </tr> <tr> <td>4 住まいを探すとき</td> <td style="text-align: center;">41.3</td> <td>10 学校など教育の場</td> <td style="text-align: right;">21.1</td> </tr> <tr> <td>5 自分や家族が結婚するとき</td> <td style="text-align: center;">25.9</td> <td>11 仕事するとき</td> <td style="text-align: right;">22.8</td> </tr> <tr> <td>6 法制度のこと</td> <td style="text-align: center;">16.6</td> <td>12 その他</td> <td style="text-align: right;">10.5</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>(無回答)</td> <td style="text-align: right;">2.7</td> </tr> </table>	1 公的機関などの手続きのとき	15.6%	7 社会保障制度のこと	17.2	2 日本人の友人との付き合いのとき	11.5	8 電車・バス等に乗っているとき	15.8	3 近所の人との付き合いのとき	34.9	9 出産・育児の場面	3.9	4 住まいを探すとき	41.3	10 学校など教育の場	21.1	5 自分や家族が結婚するとき	25.9	11 仕事するとき	22.8	6 法制度のこと	16.6	12 その他	10.5			(無回答)	2.7
1 公的機関などの手続きのとき	15.6%	7 社会保障制度のこと	17.2																									
2 日本人の友人との付き合いのとき	11.5	8 電車・バス等に乗っているとき	15.8																									
3 近所の人との付き合いのとき	34.9	9 出産・育児の場面	3.9																									
4 住まいを探すとき	41.3	10 学校など教育の場	21.1																									
5 自分や家族が結婚するとき	25.9	11 仕事するとき	22.8																									
6 法制度のこと	16.6	12 その他	10.5																									
		(無回答)	2.7																									
<p><u>(問15で、「3」か「4」とお答えの方に)</u></p> <p>問15-2 偏見・差別をなくすためには、何が必要だと思いますか。(○はいくつでも)</p> <p>[n=487]</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">1 日本人と外国人が交流する</td> <td style="width: 10%; text-align: center;">31.8%</td> <td style="width: 50%;">4 お互いの生活習慣の違いを認め合う</td> <td style="width: 10%;"></td> </tr> <tr> <td>2 お互いを認め合う教育を進める</td> <td style="text-align: center;">43.5</td> <td></td> <td style="text-align: right;">50.7</td> </tr> <tr> <td>3 お互いの文化を知る</td> <td style="text-align: center;">48.3</td> <td>5 その他</td> <td style="text-align: right;">8.0</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>6 わからない</td> <td style="text-align: right;">5.5</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>(無回答)</td> <td style="text-align: right;">8.2</td> </tr> </table>	1 日本人と外国人が交流する	31.8%	4 お互いの生活習慣の違いを認め合う		2 お互いを認め合う教育を進める	43.5		50.7	3 お互いの文化を知る	48.3	5 その他	8.0			6 わからない	5.5			(無回答)	8.2								
1 日本人と外国人が交流する	31.8%	4 お互いの生活習慣の違いを認め合う																										
2 お互いを認め合う教育を進める	43.5		50.7																									
3 お互いの文化を知る	48.3	5 その他	8.0																									
		6 わからない	5.5																									
		(無回答)	8.2																									

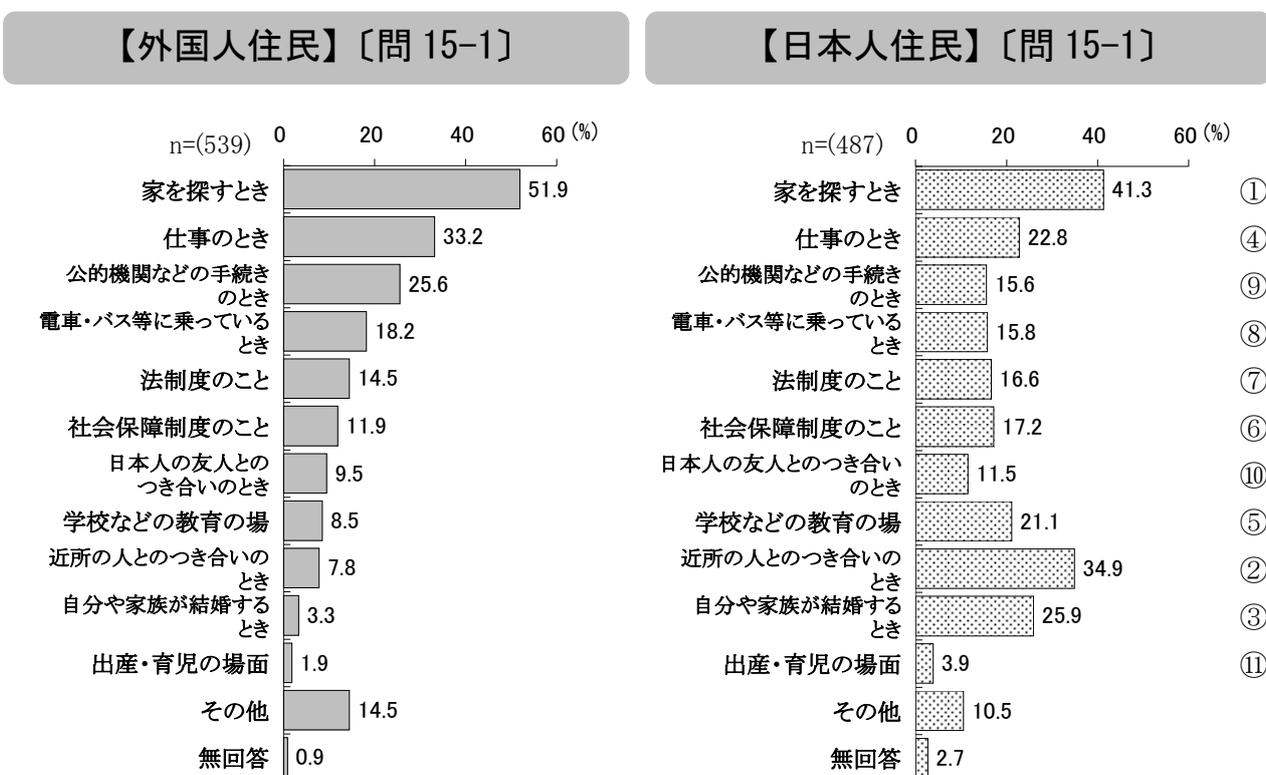
偏見や差別について、《ない》(外国人：47.2% 日本人：32.9%)は、外国人住民の方が日本人住民に比べて高く、外国人住民自身の実感と日本人住民のイメージの違いをみることができる。しかし、《ある》(外国人：42.3% 日本人：51.3%)は、外国人住民が4割強、日本人住民では5割強となっていることから、偏見や差別を感じている外国人住民は多く、そう思っている日本人住民も多いことがわかる。(図表5)

<図表5> 偏見や差別の状況（複数回答）



偏見や差別を感じること（日本人住民は偏見や差別があると思われるとき）としては、外国人住民と日本人住民ともに「家を探すとき」が第1位で共通している。その一方で、順位が5以上異なるものを列挙してみると、「公的機関などの手続き」（外国人：第3位 日本人：第9位）、「近所の人との付き合いのとき」（外国人：第9位 日本人：第2位）、「自分や家族が結婚するとき」（外国人：第10位 日本人：第3位）があり、これらについては、外国人住民自身の実感と日本人住民のイメージとの間における違いがみられる。（図表6）

<図表6> 偏見や差別があると思われるとき（複数回答）



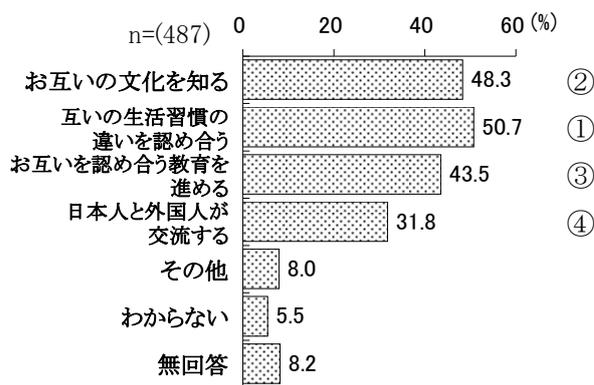
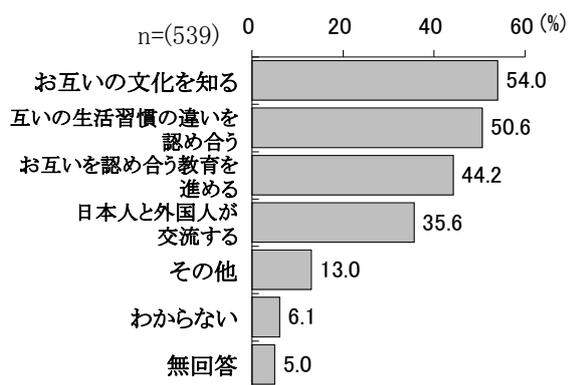
注) 〇内の番号は日本人住民調査の順位である。

偏見や差別をなくすために必要だと思うこととしては、「お互いの文化を知る」(外国人：第1位 日本人：第2位)と「互いの生活習慣の違いを認め合う」(外国人：第2位 日本人：第1位)と順位は逆だが、上位2項目で5割前後と高くなっている。(図表7)

<図表7> 偏見・差別をなくすために必要だと思うこと (複数回答)

【外国人住民】〔問 15-2〕

【日本人住民】〔問 15-2〕



(注) ○内の番号は日本人住民調査の順位である。

3 災害時・緊急時の対応

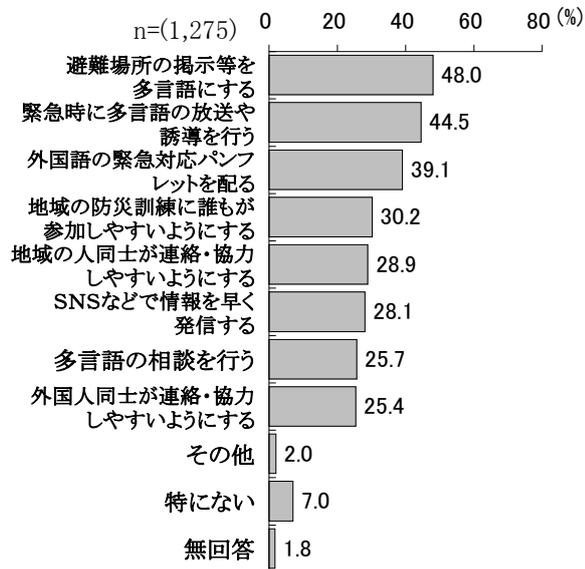
(1) 新宿区に望む災害対策

外国人住民調査	問20 あなたは、新宿区にどのような災害対策をしてほしいですか。(〇はいくつでも) 〔n=1,275〕	
	1 避難場所の掲示等を多言語にする	48.0%
	2 外国語の緊急対応パンフレットを配る	39.1
	3 緊急時に多言語の放送や誘導を行う	44.5
	4 SNS(ツイッター・フェイスブック)などで情報を早く発信する	28.1
	5 多言語の相談を行う	25.7
	6 地域の防災訓練に誰もが参加しやすいようにする	30.2
	7 地域の人同士が連絡・協力しやすいようにする	28.9
	8 外国人同士が連絡・協力しやすいようにする	25.4
	9 その他	2.0
10 特にない	7.0	
	(無回答)	1.8
日本人住民調査	問16 地震などの災害が起こった時には、外国人を含めて、地域住民で協力し合って対応することが求められます。あなたは、新宿区にどのような対策を望みますか。 (〇はいくつでも) 〔n=949〕	
	1 避場所の掲示等に外国語を併記する	62.6%
	2 外国語の緊急対応パンフレットを配る	40.6
	3 緊急時に外国語の放送や誘導を行う	33.9
	4 SNS(ツイッター・フェイスブック)などで多言語の情報を迅速に発信する	32.2
	5 外国語の相談を行う	21.3
	6 地域の防災訓練に外国人が参加しやすいようにする	35.0
	7 外国人を含めて、地域の人同士の連絡・協力体制づくりを進める	41.8
	8 外国人同士の連絡・協力体制づくりを進める	15.6
	9 その他	2.0
10 特にない	6.0	
	(無回答)	2.6

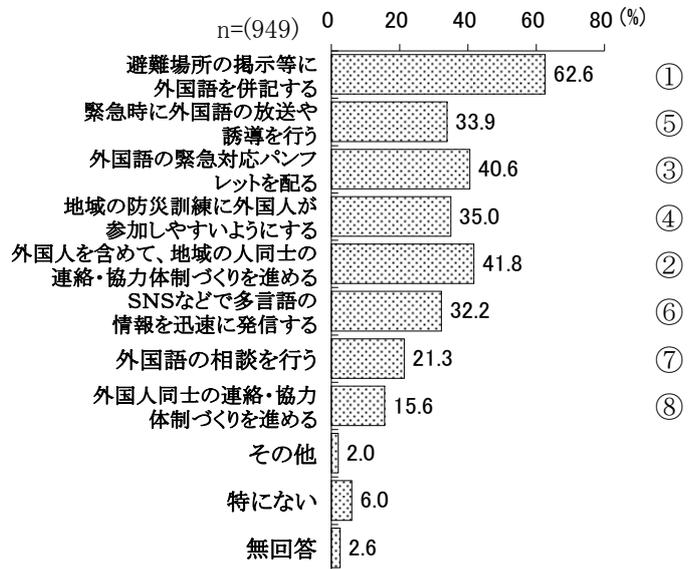
災害が起きた時に備えて区に望む対策としては、「避難場所の提示等を多言語にする(外国語を併記する)」が外国人住民と日本人住民ともに第1位で共通している。「緊急時に多言語(外国語)の放送や誘導を行う」(外国人:第2位 日本人:第5位)は双方で順位は異なるが、「外国語の緊急対応パンフレットを配る」は双方で第3位となっている。(図表8)

<図表8> 新宿区に望む災害対策（複数回答）

【外国人住民】〔問20〕



【日本人住民】〔問16〕



(注) ○内の番号は日本人住民調査の順位である。

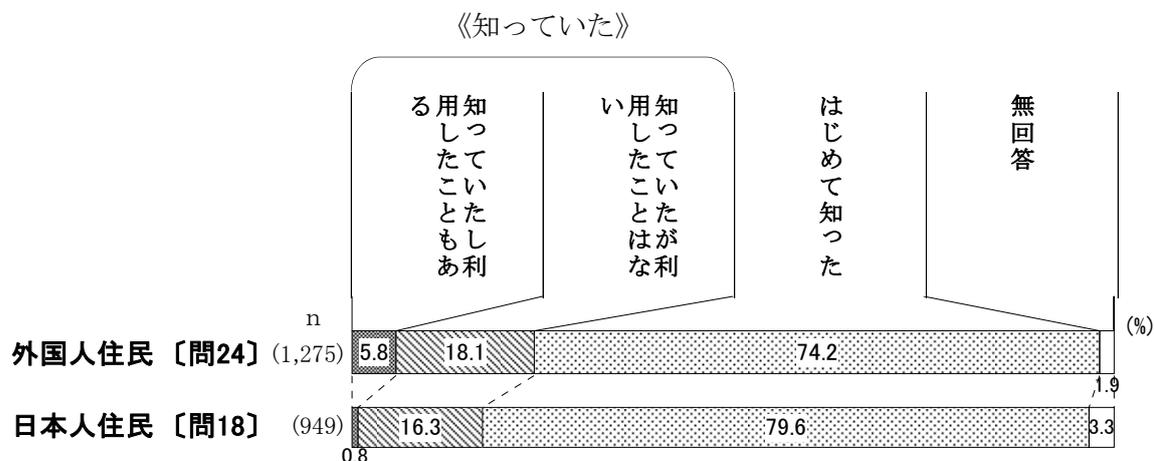
4 多文化共生のまちづくり

(1) しんじゅく多文化共生プラザの認知度

外国人住民調査	<p>しんじゅくく、さまざま、こくせき、みんぞく、ひとびと、たが、ぶんか、ちが、みと、りかい、ちいき、とも 新宿区では、様々な国籍・民族の人々が、互いの文化の違いを認め、理解し、地域で共に 生きていく「多文化共生のまちづくり」を推進しています。</p> <p>問24 しんじゅくく、にほんじん、がいこくじん、こうりゅうしせつ、たぶんかきょうせいぶらざ、せっち 新宿区では、日本人と外国人の交流施設「しんじゅく多文化共生プラザ」を設置して、 日本語学習、資料・情報の提供、交流会や講座等を行っています。あなたは、この施設 を知っていますか。(〇は1つだけ)</p> <p>[n=1,275]</p>
	<p>1 し 知っていたし利用したこともある 5.8% 3 はじめて知った 74.2</p> <p>2 し 知っていたが利用したことはない 18.1 (無回答) 1.9</p>
日本人住民調査	<p>問18 しんじゅくく、にほんじん、がいこくじん、こうりゅうしせつ、たぶんかきょうせいぶらざ、せっち 新宿区では、日本人と外国人の交流施設「しんじゅく多文化共生プラザ」を設置して、 日本語学習、資料・情報の提供、交流会や講座等を行っています。あなたは、この施設を 知っていましたか。(〇は1つだけ)</p> <p>[n=949]</p>
	<p>1 し 知っていたし利用したこともある 0.8% 3 はじめて知った 79.6</p> <p>2 し 知っていたが利用したことはない 16.3 (無回答) 3.3</p>

しんじゅく多文化共生プラザの認知度について、《知っていた》(外国人:23.9% 日本人:17.1%)は、外国人住民の方が日本人住民に比べて高くなっている。しかし、外国人住民と日本人住民ともに「はじめて知った」(外国人:74.2% 日本人:79.6%)が7割台である。(図表9)

<図表9> しんじゅく多文化共生プラザの認知度



(2) 多文化共生のまちづくり推進のために活動してみたいこと

外国人住民調査	<p>問25 新宿区では「多文化共生のまちづくり」を進めるために、皆さんに能力や経験を生かして地域で活躍してほしいと考えています。そこで、あなたは、地域の中でどのような活動をしてみたいと思いますか。(〇はいくつでも)</p> <p>[n = 1, 275]</p>	
	1 あいさつするなど声をかけ合う	28.5%
	2 気軽に話をする	34.1
	3 生活習慣やルールを相談し合う	23.1
	4 地域の日本人との話し合いを行う	34.2
	5 地域の日本人との交流やイベントを企画する	28.1
	6 町会の避難訓練や清掃など、地域活動に参加する	19.8
	7 自分たちの国の文化・ことば・料理などを紹介する	28.9
	8 PTAや父母会の活動を日本人と一緒にやる	10.0
	9 翻訳・通訳などのボランティア活動	28.0
	10 日本の生活に慣れていない外国人支援の活動(NGO/NPOを含む)への参加・協力	23.9
	11 その他	2.8
12 したくない (無回答)	6.4 5.3	
日本人住民調査	<p>問19 「多文化共生のまちづくり」を進めるために、あなたは何ができると思いますか。</p> <p>(〇はいくつでも)</p> <p>[n = 949]</p>	
	1 あいさつなど声をかけ合う	58.6%
	2 気軽に話をする	28.3
	3 生活習慣やルールを相談し合う	15.4
	4 地域の外国人との話し合いを行う	8.5
	5 地域の外国人との交流やイベントに参加する	23.0
	6 地域の外国人との避難訓練や清掃などの地域活動に参加する	13.5
	7 外国人が自分の国の文化・ことば・料理などを紹介する講座に参加する	14.4
	8 いろいろな言葉が話せるよう外国語を学ぶ	16.6
	9 翻訳・通訳や日本語教室などのボランティア活動	7.4
	10 日本の生活に慣れていない外国人支援の活動(NGO/NPOを含む)への参加・協力	8.5
	11 その他	2.7
12 特にな (無回答)	14.3 5.4	

多文化共生のまちづくり推進のために活動してみたいことについては、選択肢が多少異なるので厳密に比較できないが、上位5項目を整理してみると、次のようになっている。

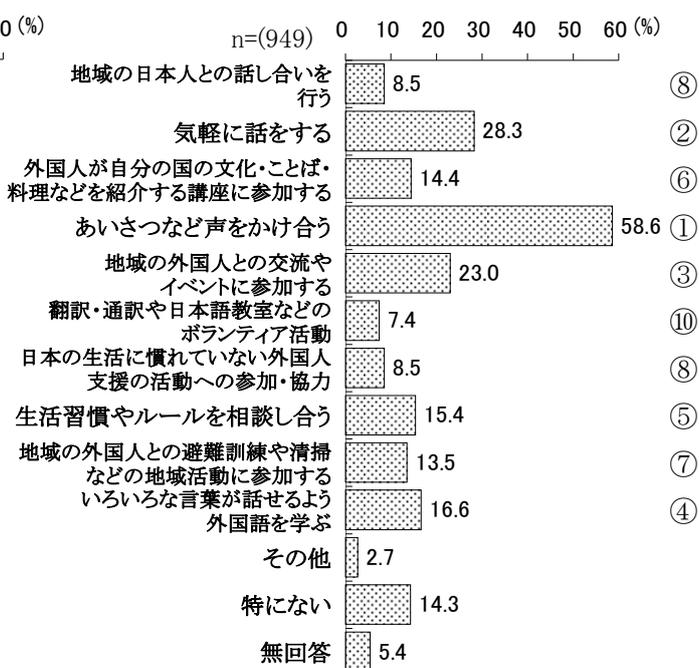
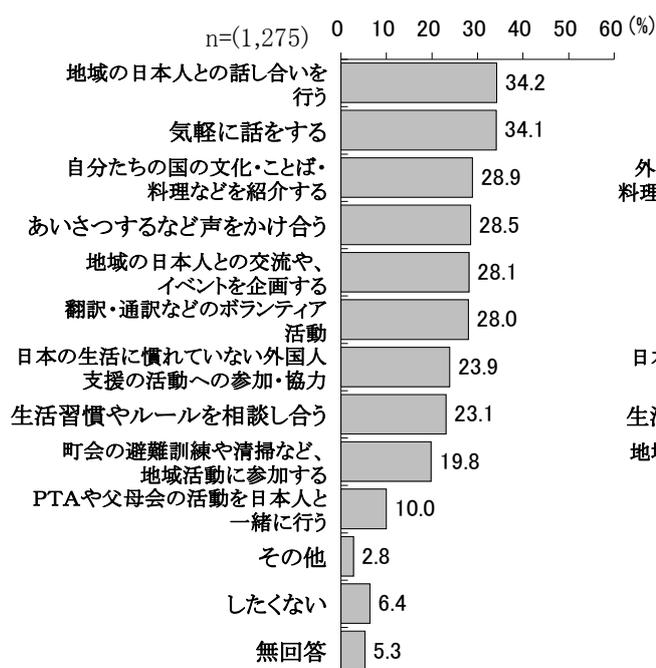
「気軽に話をする」が外国人住民と日本人住民ともに第2位で、それ以外でもあいさつやイベントについては、双方とも近い順位にある。しかし、外国人住民における第1位の「地域の日本人との話し合いを行う」は、日本人住民では第8位であり、また、日本人住民における第5位の「生活習慣やルールを相談し合う」は、外国人住民では第8位であるなど、いわゆる考えを交換し合うことについては順位に違いがみられる。(図表10)

	外国人住民	日本人住民
①	地域の日本人との話し合いを行う	あいさつなど声をかけ合う
②	気軽に話をする	気軽に話をする
③	自分たちの国の文化・ことば・料理などを紹介する	地域の外国人との交流やイベントに参加する
④	あいさつするなど声をかけ合う	いろいろな言葉が話せるように外国語を学ぶ
⑤	地域の日本人との交流や、イベントを企画する	生活習慣やルールを相談し合う

<図表10> 多文化共生のまちづくり推進のために活動してみたいこと（複数回答）

【外国人住民】〔問 25〕

【日本人住民】〔問 19〕



(注) ○内の番号は日本人住民調査の順位である。

(3) 多文化共生のまちづくり推進のために新宿区が進めるべきと思うこと

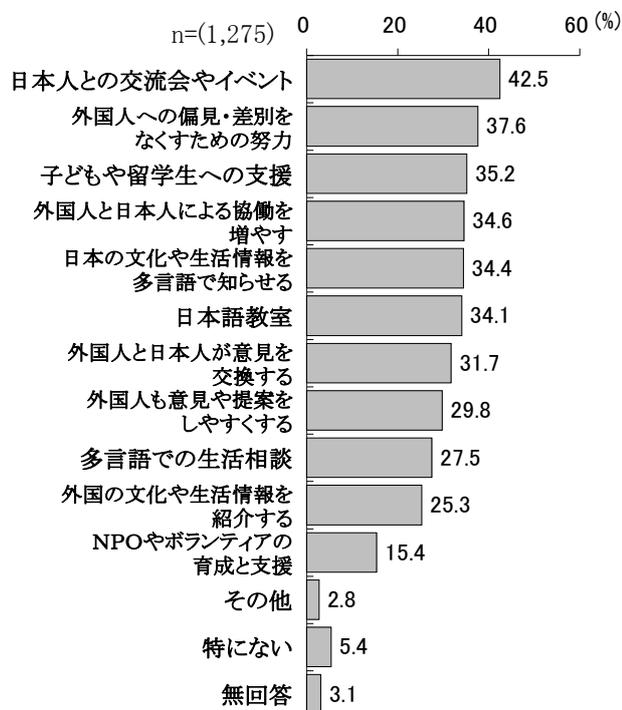
外国人住民調査	<p>問26 「多文化共生のまちづくり」を進めるために、今後の区の対応として、どのようなことを進めるべきだと思いますか。(〇はいくつでも) 〔n=1,275〕</p>	
	1 日本人との交流会やイベント	42.5%
	2 日本の文化や生活情報を多言語で知らせる	34.4
	3 外国の文化や生活情報を紹介する	25.3
	4 多言語での生活相談	27.5
	5 日本語教室	34.1
	6 外国人と日本人が意見を交換する	31.7
	7 外国人と日本人による協働を増やす	34.6
	8 NPOやボランティアの育成と支援	15.4
	9 外国人への偏見・差別をなくすための努力	37.6
	10 子どもや留学生への支援	35.2
	11 外国人も意見や提案をしやすくする	29.8
	12 その他	2.8
13 特にない (無回答)	5.4 3.1	
日本人住民調査	<p>問20 「多文化共生のまちづくり」を進めるために、今後の区の対応として、どのようなことに力を入れるべきだと思いますか。(〇はいくつでも) 〔n=949〕</p>	
	1 日本人と外国人の交流会やイベント	40.6%
	2 日本の文化や生活情報を外国語で知らせる	36.7
	3 外国の文化や生活情報を紹介する	21.9
	4 外国語での生活相談	26.2
	5 日本語教室	27.3
	6 日本人と外国人が意見を交換する	19.0
	7 日本人と外国人による協働を増やす	18.0
	8 NPOやボランティアの育成と支援	12.9
	9 外国人への偏見・差別をなくすための努力	25.3
	10 外国人の子どもや留学生への支援	19.8
	11 外国人も意見や提案をしやすくする	17.3
	12 その他	3.8
13 特にない (無回答)	10.2 5.7	

多文化共生のまちづくり推進のために新宿区が進めるべきと思うこととしては、外国人住民と日本人住民ともに「日本人との交流会やイベント」が第1位で共通している。しかし、外国人住民における第3位の「子どもや留学生への支援」は、日本人住民では第7位である。また、外国人住民における第4位の「外国人と日本人による協働を増やす」は、日本人住民では第9位であるなど、双方の区へのニーズが異なっている点もみられる。(図表11)

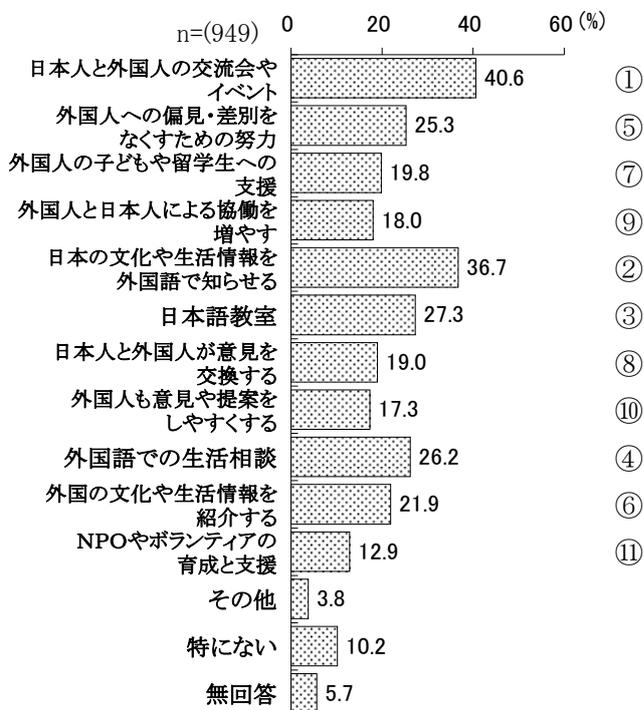
	外国人住民	日本人住民
①	日本人との交流会やイベント	日本人と外国人の交流会やイベント
②	外国人への偏見・差別をなくすための努力	日本の文化や生活情報を外国語で知らせる
③	子どもや留学生への支援	日本語教室
④	外国人と日本人による協働を増やす	外国語での生活相談
⑤	日本の文化や生活情報を多言語で知らせる	外国人への偏見・差別をなくすための努力

<図表11> 多文化共生のまちづくり推進のために新宿区が進めるべきと思うこと (複数回答)

【外国人住民】〔問 26〕



【日本人住民】〔問 20〕



(注) ○内の番号は日本人住民調査の順位である。

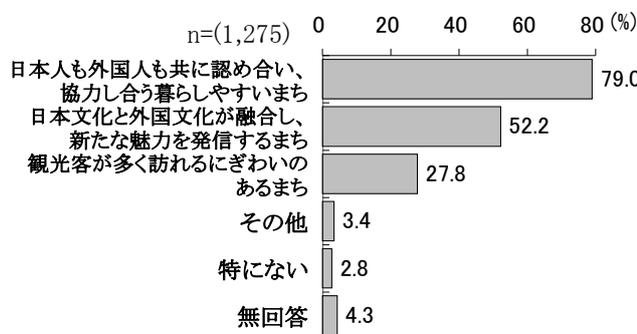
(4) 新宿区への期待

外国人住民調査	問27 これから新宿区がどのようなまちになって欲しいですか。(〇はいくつでも) 〔n=1,275〕	
	1 観光客が多く訪れるにぎわいのあるまち	27.8%
	2 日本文化と外国文化が融合し、新たな魅力を発信するまち	52.2
	3 日本人も外国人も共に認め合い、協力し合う暮らしやすいまち	79.0
	4 その他	3.4
	5 特にな (無回答)	2.8 4.3
日本人住民調査	問21 これから新宿区がどのようなまちになっていくことを期待しますか。 (〇はいくつでも) 〔n=949〕	
	1 観光客が多く訪れるにぎわいのあるまち	25.1%
	2 日本文化と外国文化が融合し、新たな魅力を発信するまち	35.4
	3 日本人も外国人も共に認め合い、協力し合う暮らしやすいまち	62.5
	4 その他	5.9
	5 特にな (無回答)	8.1 6.2

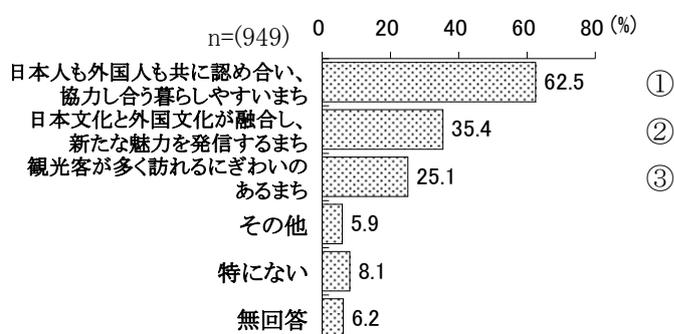
新宿区がどのようなまちになることを期待しているかについては、外国人住民と日本人住民ともに「日本人も外国人も共に認め合い、協力し合う暮らしやすいまち」(外国人:79.0% 日本人:62.5%)が第1位で共通している。(図表12)

<図表12> 新宿区への期待 (複数回答)

【外国人住民】〔問27〕



【日本人住民】〔問21〕



(注) 〇内の番号は日本人住民調査の順位である。

